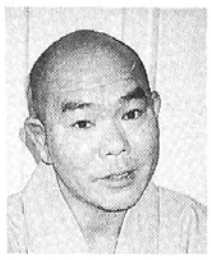
"한글세대 스님들에 도움됐으면…"

고려대장경 사분율 60권 완역 철우스님



"한글세대 스님들이 쉽게 계율을 공부할 수 있도록 번역을 결심했습니다."

고려대장경에 수록된 〈사분율(四分律)〉 60권을 완역, 28일 과계사에서 가질 출간기념회를 앞두고 있는 철우스님(과계사 영산율원장)은 누군가 해야 할 일을 했을뿐이라고 겸손해했다.

스님이 가장 역점을 둔 부분은 고문을 정확하면서도 알기 쉬운 현대문으로 바꾸는일. 계율은 일종의 법률이므로 모호한 표현은 용납되지 않는다고.

수행자가 지켜야 할 필수규범은 사분율이지만 일본책의 번역본은 있으나 고려대장경을 직접 번역한 것은 스님이 처음이다. 스님은 행여 원문의 뜻이 잘못 전달될까봐 두려움이 앞선다고 말했다. 사분율 완역에는 93년부터 꼬박 4년여가 소요됐다.

지난 66년 해인사 율원에서 수학할 때 본격적인 전문율원을 꿈꿔왔던 스님은 앞으로 교재로 활용할 수 있는 율서도 엮어낼 계획이다.

"전국 1백여곳에 책을 보냈습니다. 스님들의 공부에 도움이 됐으면 하는 바람입니다" 스님은 많은 학인들이 책을 읽고 질책해 주길 바란다고 덧붙였다.

대구=이윤호 기자

정신대할머니 소쩍새마을 위문

Focus

현생의 업과 전생의 업을 겪고 있는 정신대할머니와 소쩍새마을 원생들과의 만남.

7명의 나눔의집 정신대할머니들이 11일 사회복지법인 승가원 소쩍새마을을 찾았다.

역사의 아픔을 감싸안고 살아가는 정신대할머니들은 자신의 고통은 뒤로한채 선천적 혹은 후천성으로 사지가 뒤틀리며 자폐증으로 고통받는 원생들을 위로한 것이다.

2백여명의 원생들을 일일이 어루만져주고 따뜻한 품에 보듬어주며 짧은 사랑을 나눈 정신대할머니들은 그동안 모아온 용돈으로 소쩍새마을이 펼치는 '땅 한 평사기운동'에 동참했다.

도필선 기자

혜등스님 입적 사리 42과 수습

78년 미국 뉴욕과 애틀란타에 전등사를 창건하고 20여년간 왕성한 포교활동을 벌여온 혜등스님(65 사진)이 10일 입적했다. 지난 9일 귀국, 다음날 자신이 창건했던 충주 용화사에서 입적한 혜등스님은 68년 덕암스님을 은사로 출가, 미국에 가기전 태고종 전국비구니회 창립을 주도하는 등 종단 및 불교발전에 많은 기여를 해왔다. 특히 12일 치뤄진 다비식에서 42과의 사리가 나오자 용화사는 16일 초제 겸 사리친견법회를 봉행했다.

용화사는 미국에서 사리친견법회를 봉행한 후 경내에 부도탑을 세워 사리를 봉안키로 했다.

"4·19혁명은 禪定문화 발현"

하나로 포럼 제4차 발표회

"4·19혁명은 선정(禪定)문화의 발현이며, 선정민주주의야말로 21세기 불국정토를 여는 상생공영의 민주주의"라는 주장이 제기됐다.

지난 15일 한국프레스센터에서 '4월혁명과 평화적 정권교체-선정문화와 민주주의의 정착'을 주제로 열린 제4차 하나로포럼(상임공동대표 고준환)에서 조영건 4월혁명연구소장(경남대 교수)은 발제문을 통해 "4월혁명의 뜻을 되새겨 이 땅에 선정민주주의를 개화시키고 21세기 선정문화의 정토로 나아가자"며 이같이 주장했다.

이날 축사에 나선 이수성 前국무총리도 "4월혁명정신은 2541년전 사바세계에 오신 부처님의 불국정토사상의 현대적 표현"이라면서 "부처님께서 설하신 진리와 가르침, 정토사상은 자비와 평등, 민주주의의 높은 가치를 일깨운 구원의 메시지를 주고 있다"고 말했다.

이어 김상현 국민회의지도위의장, 박철언 자민련부총재, 이부영 민주당부총재, 정천구 영산국제산업대 총장, 장기표 신문명정책연구원장, 우승용 문화일보논설위원, 허영구 민주노총부위원장 등 토론자들도 이 주장에 동감을 표하고 "미완으로 끝난 4월혁명을 평화통일과 민주주의의 정착으로 꽃피우자"고 다짐했다.

김재경 기자

우리민족서로돕기 불교운동본부 모금 현황

△서울역 등 캠페인 6,368,110원 △성남정토법당 등 9개 단체 10,377,650원 △밥 한 공기 나누기 운동 9,046,350원 △김남식 2,000,000원 △나월스님 1,100,000원 △곽영구 1,000,000원 △지하스님 500,000원 △방기연 314,000원 △김은애 300,000원 외 170명 〈16일 현재 총223,092,043원〉

· 후원금 접수(02)3672-5373

· 국민은행 818-21-0197-670 예금주:최석호(우리민족 불교운동)

교차로

btn 대표이사 재임

태응 불교TV사장 스님은 15일 열린 불교TV 제17차 이사회에서 대이사에 재임됐다.

28일까지 천연염색 展

성파 통도사 서운암스님은 23일부터 28일까지 부산 국제신문 문화센터 제1 전시실에서 천연염색전을 갖는다.

장성군의회 감사패 받아

지선 백양사 주지는 15일 고불총림 복원불사 등 지역발전에 기여한 공로로 장성군 의회로부터 감사패를 받았다.

귀순자 가족 환영식 참석

자용 동국대 불교대학원동문사회복지회장(수국사 주지)은 16일 프레지던트 호텔에서 열린 귀순자 가족 환영식 및 위안공연에 참석, 이들을 격려했다. 한편 자용스님은 18일 수국사 주지 재취임 진산식을 가졌다.

동림동문회 정기총회

성웅 동국대 동림동문회장 스님은 14일 남산타워호텔 렉스룸에서 '97 정기총회 및 자랑스런 동림인상 시상식을 가졌다.

'명인 명무전'서 바라춤

자은 하와이 불은사 주지스님은 24일 오후7시30분 연강홀에서 열리는 제15회 한국의 명무명인전에서 바라춤을 공연한다.

부산 시립병원 법당 개원

효종 바라밀포교원 원장스님은 26일 오전11시 부산시립병원 내 법당 개원식을 갖는다.

보현사 신협 이사장 취임

지성 옥포 용연사 주지는 18일 영남권 유일의 조계종 불교신용협동조합인 대구 보현사신용협동조합의 제3대 이사장에 취임했다.

회승사 봉천동 이전개원

용담 화승사 주지는 최근 관악구 봉천 11동 173-51로 사찰을 이전했다. 연건평 총 80평 3층. (02)883-7030

북한식량문제 간담회

류진수 부산불교신도회 회장은 17일 신도회관에서 법륜스님과 함께하는 북한 식량문제에 관한 비디오 상영 및 간담회를 열었다.

동원 장학금 2억원 전달

김재철 동원육영재단 이사장(동원그룹 회장)은 지난달 29일 동원산업빌딩 대강당에서 대학생·대학원생 63명에게 총 2억원의 장학금을 전달했다.

편운문학상 본상 수상

홍기삼 동국대 문과대학장은 제7회 편운문학상 본상 수상자로 선정됐다. 시상식은 5월 2일 오후6시 동숭동 문예진흥원 대강당.

민학회 여주군 문화답사

김종규 민학회장은 27일 여주군에서 제128회 민학회 공동답사를 가진다. 이번 답사에서는 특히 목아박물관에서 박찬수 조각 이벤트, 이애주씨 승무·국악 등 '신명 한마당' 등 문화행사도 가질 예정이다. (02)734-6652

동국대 겸임교수 위촉

김덕수 사단법인 한울림 예술감독(사물놀이패)과 김장숙 한국가정 복지정책연구소 이사장(前 정무2장관)은 3월부터 동국대 겸임교수로 위촉돼 경주캠퍼스에서 풍물놀이와 사회복지학을 각각 강의하고 있다.

붓다클럽 천지회 창립

김만국 붓다제주중앙클럽 천지회 회장은 12일 서귀포 하얏트호텔에서 창립법회를 갖고 초대회장에 취임했다.

대구대불청 회장 취임

김장근 대구불교산악회장은 13일 대구 성화사에서 봉행된 대불청 대구지구회장단 취임법회에서 제10대 회장에 취임했다.

"교육프로 개발·재원확보 최선"

부산 어린이지도자련회장 정여스님

"어린이 포교는 미래불교의 싹을 심고 가꾸는 중대한 불사입니다. 15년의 전통을 바탕으로 침체된 부산의 어린이 포교를 더욱 활성화시키기 위한 최선의 노력을 기울일 것입니다."

지난 13일 창립 15주년 기념법회에서 부산불교어린이지도자연합회 4대회장으로 취임한 정여스님(보현선원 주지)은 앞으로의 포부를 이렇게 밝혔다.

또한 정여스님은 "어린이포교는 지도자육성이 무엇보다 선결되어야 한다"고 강조하고 "지속적인 지도자 연수와 새로운 교육프로그램 개발, 지도자들의 처우개선과 활동비지급 등을 위한 재원확보에 주력하겠다"며 각 사찰의 스님과 신도들이 일심으로 동참해 줄 것을 당부했다.

부산=천미희 기자

지상 알뜰 재활용시장

현대불교신문·소비자 위·맑고향기롭게모임 공동주최

현대불교신문사와 종단협소비자보호위(위원장 효강), 맑고향기롭게모임(회주 법정)이 공동으로 열고있는 지상(紙上)알뜰 재활용시장이 불자들의 참여로 성황을 이루고 있다.

내놓습니다

이은하 경기도 광명시-PC 286, 보행기
김연순 서울 노원구-성인 아동의류
김혁 서울 서대문구-탈수기
김기숙 서울-360L 냉장고
박정미 서울 노원구-탁상시계, 아동의류
주운영 서울 광진구-손목시계, 책
도현정 부산 남구-2단 플라스틱 선반

필요합니다

이연순 서울 영등포구-세탁기, 아동용서랍장 등
김혁 서울 서대문구-칼라박스
안희주 서울 성북구 -성인용 책상

문의·접수

현대불교신문사 (02)722-4162
종단협소비자보호위 (02)3452-7485
맑고향기롭게모임 (02)741-4696

게시판

♣ 강좌

인생과 역학=동국대 사회교육원(원장 서윤길)은 26일 작가 윤태현씨를 초청, '인생과 역학'이란 주제로 시민무료특강을 개최한다. 시간은 오후2시며 장소는 학술문화관 제1세미나실. (02)260-3727

소자본 창업 아트플라워=삼전복지관(관장 보각스님)은 조화, 생화를 이용한 꽃꽂이 대형화환만들기 강좌를 5월 8일부터 3개월과정으로 실시한다. (02)421-6077

♣ 행사

북한동포돕기 하루찻집=대학생불교연합회 부산지부(지부장 박진현)은 27일 부산진구 서면 전통찻집 '하나방'에서 북한동포돕기 하루찻집을 연다. (051)469-0458

어린이 포교 하루찻집=부산불교어린이지도자회(회장 정여)는 5월 3일 전통찻집 '다전'에서 어린이 포교 기금마련을 위한 하루찻집을 연다. (051)808-4569

♣ 알림

주부모니터교육=(사)청여원(원장 이문우)은 선진시민의식고취와 여성사회참여를 위한 '주부모니터 교육 및 실천사업'을 실시한다. 교육은 1조 28일~5월 2일, 2조 5월 12일~16일이며 시간은 오전10시30분부터 오후4시까지다. (02)796-6644

♣ 모집

사회복지사·자원봉사자=능인종합사회복지관(관장 지광스님)은 사회복지사 5명을 모집한다. 또 양의 한의 물리치료 엑스레이 자원봉사자를 모집한다. (02)571-2988

♣ 이전

원효연구원(이사장 운제스님)은 지난 15일자로 사무실을 조계사 입구 상운중심 301호로 이전했다. (02)723-0960

訃告

大韓佛敎 曹溪宗 元老議員 眞諦堂 道圓大宗師께서 世緣이 다하여 불기2541년 양 4월13일 (음 3월 7일) 19시 대구 三寶寺에서 圓寂하셨음을 알려드립니다。

■ 永訣日時 : 불기 2541년 양 4월 17일 (음 3월 11일) 오전 11시
■ 永訣式場 : 의성 고운사
■ 茶毘場 : 고운사 다비장

大韓佛敎 曹溪宗 元老會議 議長 慧庵 合掌
上座 文仁

眞諦堂 道圓 大宗師 元老會議葬 葬議委員會

증명 : 월하 서옹
장의위원장 : 혜암
부위원장 : 원담 벽암
위원 : 월산 관응 고송 서암 비룡 응담 도천 지종 운경 일타 청하 성수도견 송담 지유 진제 동고 탄성 숭산 법전
호상 : 청하
지도위원장 : 월주
부위원장 : 설정 원산
지도위원 : 지관 암도 초우 혜정 월탄 능가 광덕 고산 법안 보성 도성 덕명 법흥 지명 철웅 무진장 월서 도원 혜성 화엄 정관 법정 월운 학능 현성 벽파 현근 종림 수완 광복 정대 세영 무산 청화 원행 부동 각현 무상 덕상 장곡 지운 인행 법등 정우 신봉 성덕 현소 법일 성타 진현 무착 원명 지하 영담 영환 석호 정우 영배 혜광 원행 성오 자운 명관 진만 지원 영조 보선 혜관 종하 진하 대원 동명 일면 화범 성우 명진 현봉 종광 수진 법성 진관 지만 태응 송산 여연 효림 정휴 장윤 성문 지홍 현지 일법 수현 재운 육문 법용 지훈 진성 본각 해주 홍륜 법타 현응 원우 혜창 향적 원혜 도문 능혜 종산 이두 진철 동춘 적명 고우 무비 휴암 혜국 무여 인각 지환 진허 무문 정일 천운 월성 능엄 인환 성운 정현 지홍 현해 무공 설조 지은 도영 지선 종열 현고 중원 해산 운경 운포 허주 태정 홍교 원명 종원 현로 현관 태허 재곤 종상 삼지 법장 성운 자우 지원 대우 천제 법성 시언 삼보 명선 지성 법철 현광 자광 정락 종범 송산 정산 월호 혜산 백운 선래 중래 혜총 태연 태응 혜춘 상륜 광우 명성 묘엄 태경 자민 진관 명문 현문 제원 일초 도법 수경 원하 우룡 덕민 덕기 서돈각 권익현 박완일 김태호 황수영 최재구 엄상호 송석구 명호근 (무순)

총무원 교육원 포교원 임직원 일동 초·재심호계위원 일동
소청 심사위원 일동 법규위원 일동 선거 관리위원일동
직능대표 선출위원 일동 교육 위원회 일동 전국 포교사 일동
군종법사단 일동 전국 경승 일동 전국 신도회임직원 일동
전국 사찰 신행단체장 일동 전국 향승 일동
교재편찬위원회 각종립학교 임직원 일동 역경위원회
제16교구 말사 주지 일동 제16교구 신도회 일동

집행위원장 : 법조
도감 : 일우 법법 : 명진 정우 외전 : 선용 정각
지객 : 영각 재무 : 동욱 홍보 : 지웅 섭외 : 자현
경호 : 적성 선원대중 다비장 : 종성 시자 : 동오 원주 : 호성

문중대표 : 정영
문도대표 : 문인
상좌 : 문인 혜승 각성 근일 법조 법혜 법문 성주 동욱 경호 철우 선용 동훈 고산 성혜 보경 정우 일우 혜광 대광 성호 자항 정환 자명 방산 법령 법전 지현

법상좌 : 도허 월호
손상좌 : 귀일 성묵 진홍 정원 혜원 덕원 각원 성오 성현 정인 정원 정경 정재 정음 청봉 청하 정우 성오 성현 정명 정관 정각 정우 월천 자현 승현 호성 지웅 정목 동운 동헌 동오 동혜 동월 종현 도현 호정 태현 수현 도륜 등목 선우 도선 범종 각송 벽송 각소 혜각 영각 각현 자각 정학 운담 법전 법일 정혜 승봉 동경 영명 주공 혜일 묘각 명성 명찬 (무순)

재가제자 : 정관 벽산 자연 의현 법황 정혜

大韓佛敎 曹溪宗 眞諦堂 道圓 大宗師
元老會議葬 葬議委員會